

Rippl-Rónai Múzeum

Néprajzi Szakág

Együd-hagyaték

Leltári szám: RRM EA-A-7132

P e r ó c s é n y, 1959. aug 20.

Együd János 55. é.

Együd Árpád

- 1./Ujeszetndő.../katlankozó/
- 2./Karácsonyi köszöntők.

1./Csak titokban.../népdal/ Varga Géza 33 é.

1./Két kerekű..../lakodalmi tr.rigm./ Együd János

1./Sirató. Tóth Zsigmondné 58 é.

2./Indulóra.../népdal/

Mézei Eszter

3./Perócsényi..."

4./Zöld a sárgarépa"/

5./De csinos a... /"/

S z e n t a, 1959. szept. 10. Nyerges József 45 é.

Együd Árpád

1./Sinye, vinye.../Cig. népdal/

2./Azbelőbbit a család énekli

1./Jese fare.../cig. népdal/ Nyerges Józsefné 40 é.

1./Előbbi hegedün

Nyerges József

2./Román zene hegedün

B. oldal

1./Román zene hegedün

2./Oláh-verbunk

3./Cig. tánc hegedün

1./Cigány-román tánc citerán Nyerges J. és Balogh József

V i z y á r, 1959. okt. 10.

Bogdán Anna és társai

Olsvy Imre/Vavrir

1./Jese fare.../cig. népdal/

2./Babócsai....

Bogdán Agnes 28 é.

1./Cig. dal

Bogdán Józsefné 27 é.

2./Cig. népdal

1./Falu végén van..."

Horváth Jánosné 27 é.

C_s_u_g_g_6, 1959. okt. 15.

Szaksz Jánosné 44 é.

Együd Árpád

1./Népdal citerán énekkel, Borbély Teréz.

2./Népdal citerán

3./Dombon lakom én.../népd./Énekkel: Szaksz Jánosné

4./Letettek egy...

5./ " "

Borbély Teréz

6./Népdal citerán

Szaksz Jánosné

7./Van egy szomorú..."ének,

8./Hücs ki.../kanásztánc/citerán

9./Addig vagyok.../népd./ énekkel

10./Ez a kislány

Borbély Teréz

R-R.M.

XIX. szalag

Perőcsény,

Együd János, 1902

1./

Uj esztendő, vigság szerző, most kezd újulni,
Ujulásod vig örömmel, most kell hirdetni.
Legyetek hát az Istennek áldott hive.
Ez kicsinlka vótam, kemencébe bújtam,
Ugy ittam a füstöt, mint a tokaji bort,
Nem köll nékem málé, legyen a gazdái,
Pogácsa kő nékem kettő, akár tizenkettő.
Adják ki.

2./

Ó, mily boldog ajnalla g' óra,
Melyben született a kis Jézuska,
Betlehemnek városába, rongyos istállóba,
Nincs néki dunyhája,
Szamár, ökör melegítő kályhája.

3./

Mikor kicsiny vótam, juhok után jártam,
Egy piros almát találtam, azt is Jézuskának adtam.
Fújjad, fújjad, furulyádat.
Jó szerencsét, üdvösséget az új esztendőben.

4./

Eljött már az óra búcsúzásunkra,
..... édes gazdánk elvállásunkra.
Köszönjük, hogy megtartottál, hogy így megajándékoztál,
Most már elmegyünk, az Isten velünk.

5./

Siessetek túrós, mákos, szilvás lepényt sütni,
Ha mivélünk Betlehembe el akartok gyünni.

- - -

Perőcsény,

Varga Géza

1./

Csak titokban, csak titokban akartalak szeretni,
De ki kellett, de ki kellett annak világosodni,
Meg tudta az édesanyám, hogy én téged szeretlek,
Elhajtatott a faluból, hogy a tied ne legyek.

Jaj, de sokat végigmentem a perőcsényi Fő úton,
Jaj, de sokat köpogtattam a kisangyalom ablakán,
Köpogtattam kisangyalom, mégsem jöttél ki hozzám,
Ugy áldjon meg a jó Isten, ahogy engem megcsaltál.

2./

Két kerekű paprika, benne ül ^{ap. Kati} kutya,
Fölszaladt a nyúl a fára, ^{hát az ap. a fára.}

- - -

Perőcsény,

Tóth Zsigmondné,

Mezei Eszter,

1./

Jaj, nékem kedves lányom, drága lányom, kedves lányom,
Jaj, nékem, jaj nékem; jaj te érted, drága lányom, kedves lányom.
Felejthetetlen virágom, Tóth Eszterkém!
Óh, jaj, jaj de boldog vótam mikor sokat elmondtad, hogy édes
mamám, de most már nagyon boldogtalan vagyok, mert nincsen nékem
kislányom, drága lányom, felejthetetlen virágom, bimbó korodban

hervadtál el drága lányom.

Óh, jaj, jaj nekünk, nincs már nekem Tóth Eszterkém, drága lányom, felejthetetlen kislányom.

Óh, jaj, jaj nekünk, drága lányom, a virágok most nyílnak, te meg most hervadtál el, de nagyon boldogtalan vagyok, hogy az Ur kertjébe ültettelek téged, drága lányom, bimbó korodban kedves lányom.

Jaj, jaj nékem, jaj nékem, de nagyon bűnös anya vagyok a világon. Kedves, kedves, kedves lányom, felejthetetlen virágom,

Jaj, jaj nekem, Tóth Eszterkém, teérted,

Mikor mehetek el hozzád megint, nagyon, nagyon fáj a szívem érted, drága, kedves lányom.

Jaj, óh, jaj nekem, jaj nekem, nagyon nehéz volt az elválás, de mikor lesz a viszontlátás, kedves, kedves lányom.

Jaj, de nagyon szeretnék veled menni, veled messzire menni.

Drága lányom, kedves, kedves lányom.

Jaj!

Jaj nekem, jaj nekem, teérted, drága lányom, kedves lányom.

Jaj, hogy mondja már nékem szép, hogy édes mamám, édes mamám, nincs nekem többet lányom.

Jaj, jaj nekem, hova hajtsam az én bánatos fejemet?

Jaj nekem teérted, felejthetetlen virágom.

Jaj, jaj, jaj, jaj, jaj, jaj, jaj nekem, halálos koporsóm bezártáig jaj!

Jaj nekem, jaj nekem, kedves lányom, drága lányom,

Tóth Eszterkém, jaj nekem, bánatos édesanyának, nincsen lánya, drága virágom, ültettelek az Ur kertjébe, jaj!

2./

Indulóra, indulóra füttyül a masina,

Esztergomba van az igazítva,

Gépész uram, állíjja le a gépet,

Mert, jaj, de régen nem láttam a kedves szeretőmet.

Lement a nap, lement a nap a szokott járásán,

Sárgarigó szól a tenger partján,

Sárgarigó meg a fülemüle,

Szép a kedves kisangyalom, hogy váljak el tüle.

3./

Perőcsényi csizmadia csinálta a csizmámat,
Sebes gőzös vitte el a babámat.
Vidd el gőzös, amerre a fényes nap leszáll,
Amerre a perőcsényi rezesbanda muzsikál.

Esztergomi kikötőbe van egy hajó kikötve,
Abba van a babám messze
Azt a hajót hétszázszor is körül siratom,
Mégse jön ki vigasztalni engemet a galambom.

4./

Zöld a sárgarépa, zöld a petrezselyem,
Ezt a barna legényt, de régtől szeretem,
Csalfa szemeimet rá se merem vetni,
Tiltja az édesanyja, nem hagyja szeretni.

Pántlikás kalapom fújdo~~g~~álja a szél,
Köszönöm babám, hogy idáig szerettél,
Idáig szerettél, de már nem szeretsz,
Verjen meg az Isten, *hisz már máské lettél.*

5./

De csinos a babám szobája,
~~Szeretnék~~ *Szeretnék* mennék hozzája,
De szeretnék véle hálni,
Vékony, karcsú derekát ölelni,
Nem akar a babám szeretni.

- - -

- 1./ Cigány nyelven több dal elhangzik.
- 2./ Hegedű játék, több számon keresztül.

Vizvár,

Bogdán Ágnes

1./

Babócsai menyecske, mi zörög a zsebedbe,
Három százas, mind apró, *fulle bele fejedbe*
Babócsai menyecske, mi zörög a zsebedbe,
Három százas, mind apró.....

2./ Cigány nyelvű ének.

Vizvár,

Horváth Jánosné,

1./

Falu végén van egy kocsmá,
Abba mulat egy bárcás kurva.

.....

Csináltatok egy palotát,
Veszek bele egy zongorát,
Minek nekem a zongora,
Ha a babám nem tud rajta.

Kertek alatt jön a postás,
Tán a leveleket hozzák.

*Ne hozd postás leveleket,
Ne zavarj a zivertel.*

2./ zenekar - citerajáték

3./

Dombon lakom én

.....

Olyan annak a két szeme járása,
Mint az égen a csillagok ragyogása.

4./

4./

Letettek egy legényt a tenger fenekére,
Oda van a lányom, minden reménysége,
Minden reménysége, minden boldogsága,
Kedves édesanyám, meghalok utána.

Kedves édesanyám, jaj, de beteg vagyok,
Ugy érzi a szívem, hogy én meg is halok,
Ha meghalok anyám, tegyél koporsóba,
A szeretőm mellé vigyetek a sirba.

5./ Citera játék.

6./

Hű... sejt
... van egy szomorú fűzfa,
Az én babám
Állj meg babám, állj meg babám, sejt, ha lehet,
.....

Mért ne adnék a babámnak,
Ugyis tudom szenved értem eleget,
Szenvedtem én, tudod babám, ma is szenvedek,
Adj egy csókot utoljára

7./ Citera zenekar.

- - -

Csurgó,

Borbély Teréz, 1913.

1./

Ez a kislány azt hiszi, azt hiszi, azt hiszi,
Hogy egy legény elveszi, elveszi, elveszi.

Barna kislány kapuja, kapuja, kapuja,
Barna legény jár ide, jár oda, be rajta.

Ne félj kislány előre, előre, előre,
Semmi se lesz belőle, belőle, belőle.